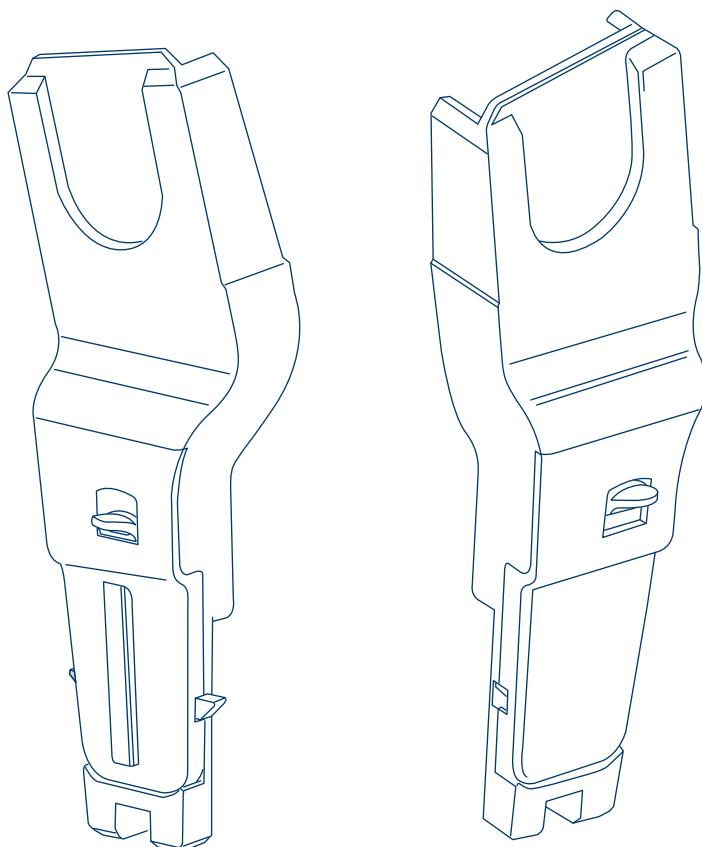
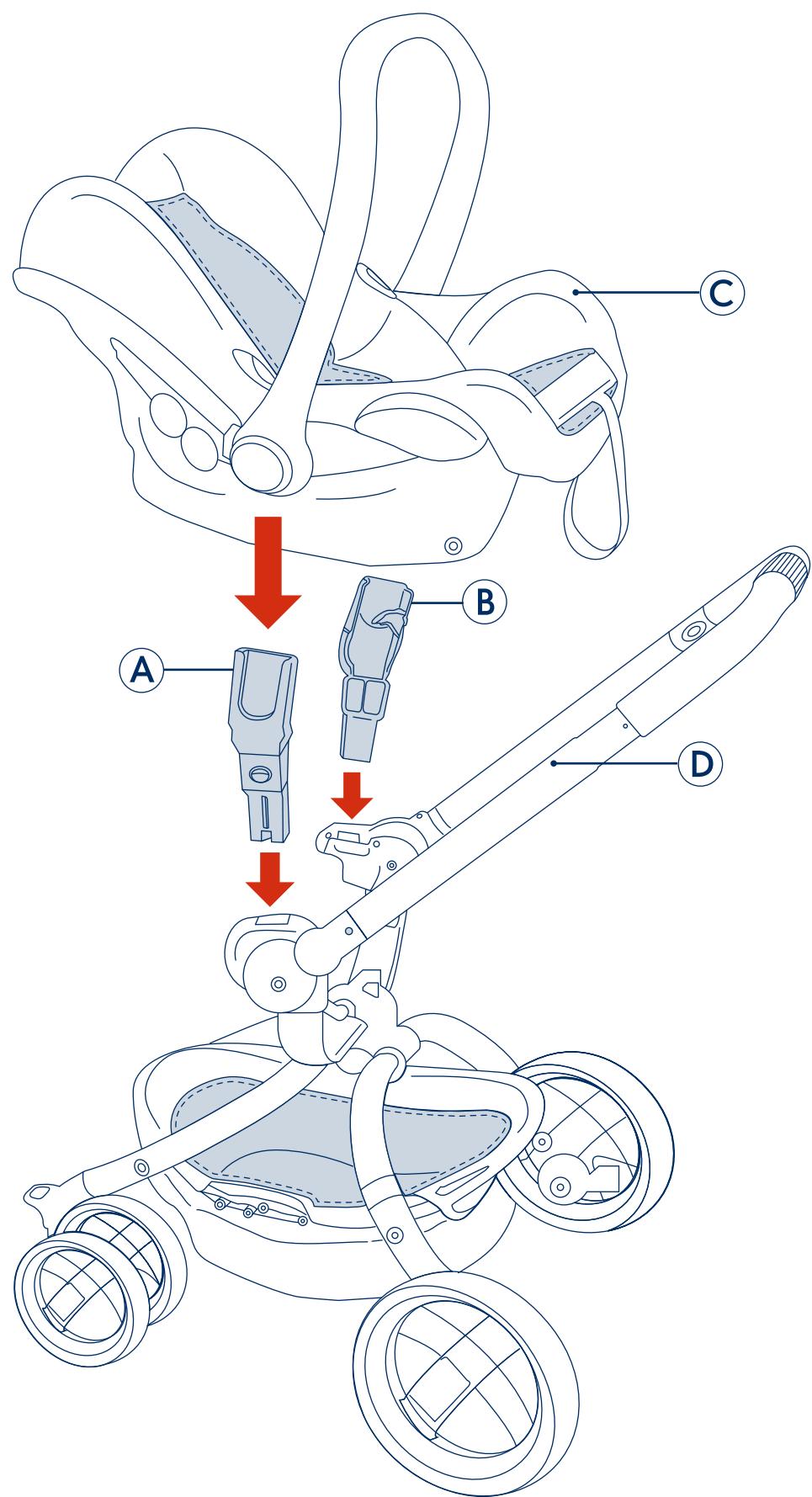




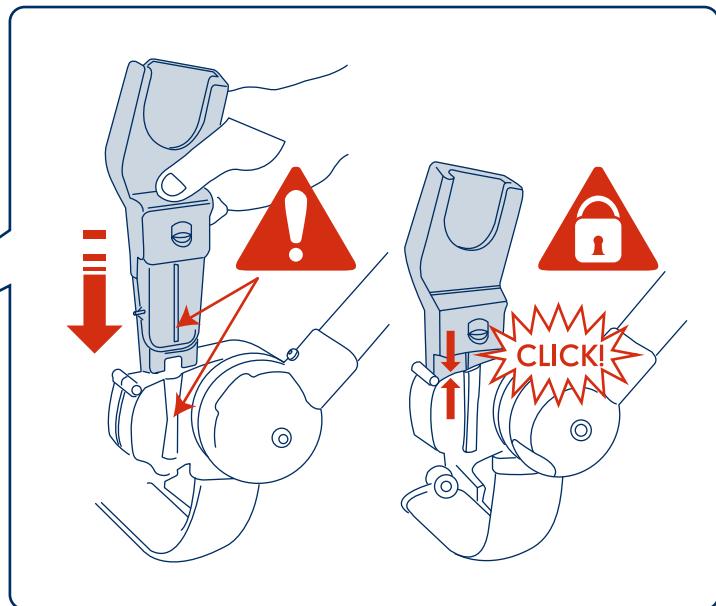
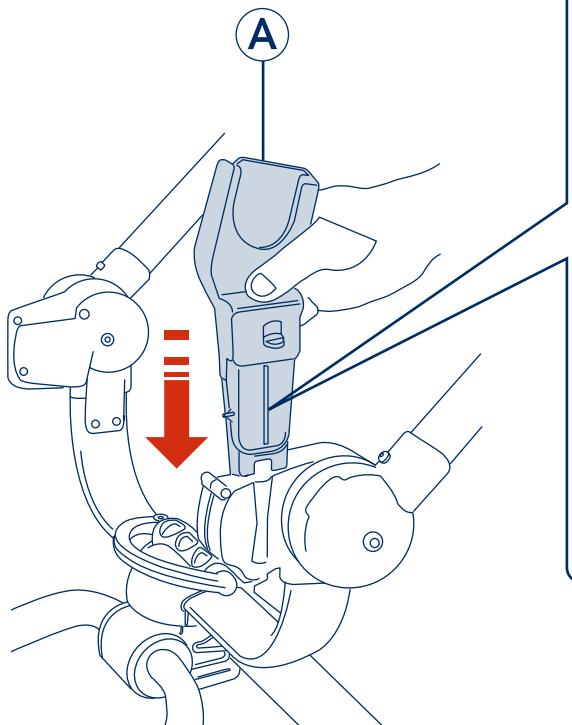
maxi-cosi adapter manual



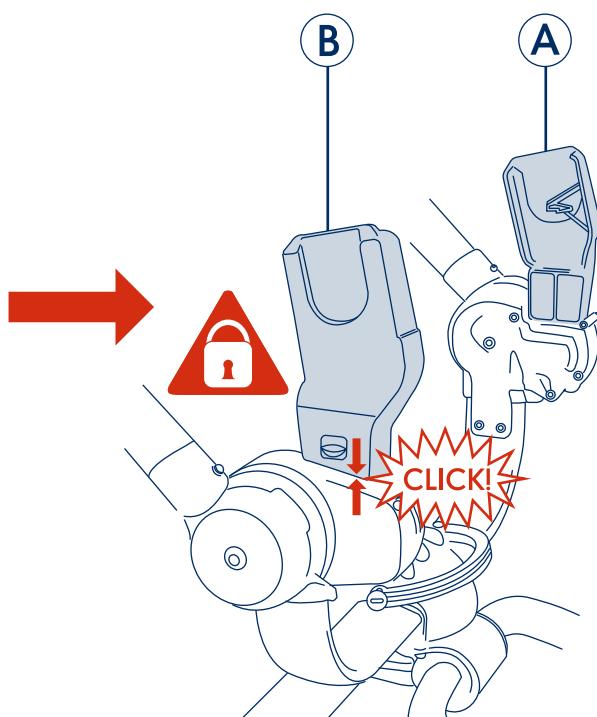
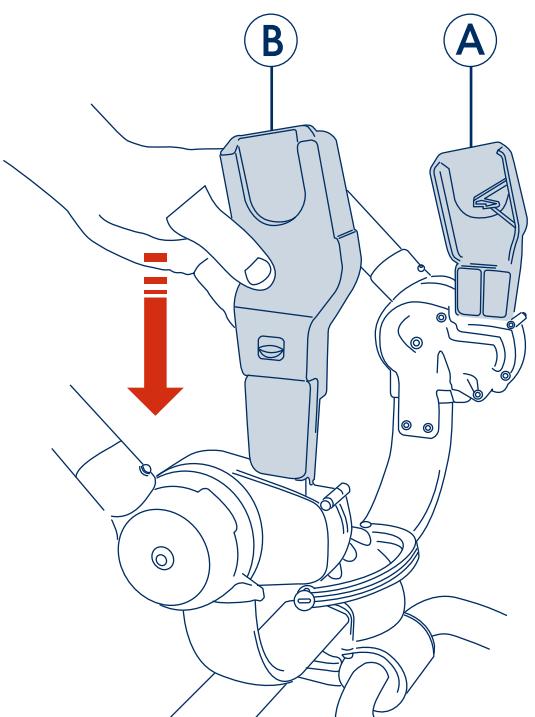
**INSTRUKCJA OBSŁUGI - FITTING INSTRUCTIONS
NÁVOD K POUŽITÍ - NÁVOD K POUŽITIU
GEBRAUCHSANLEITUNG
ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСЛУЖИВАНИЮ
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**



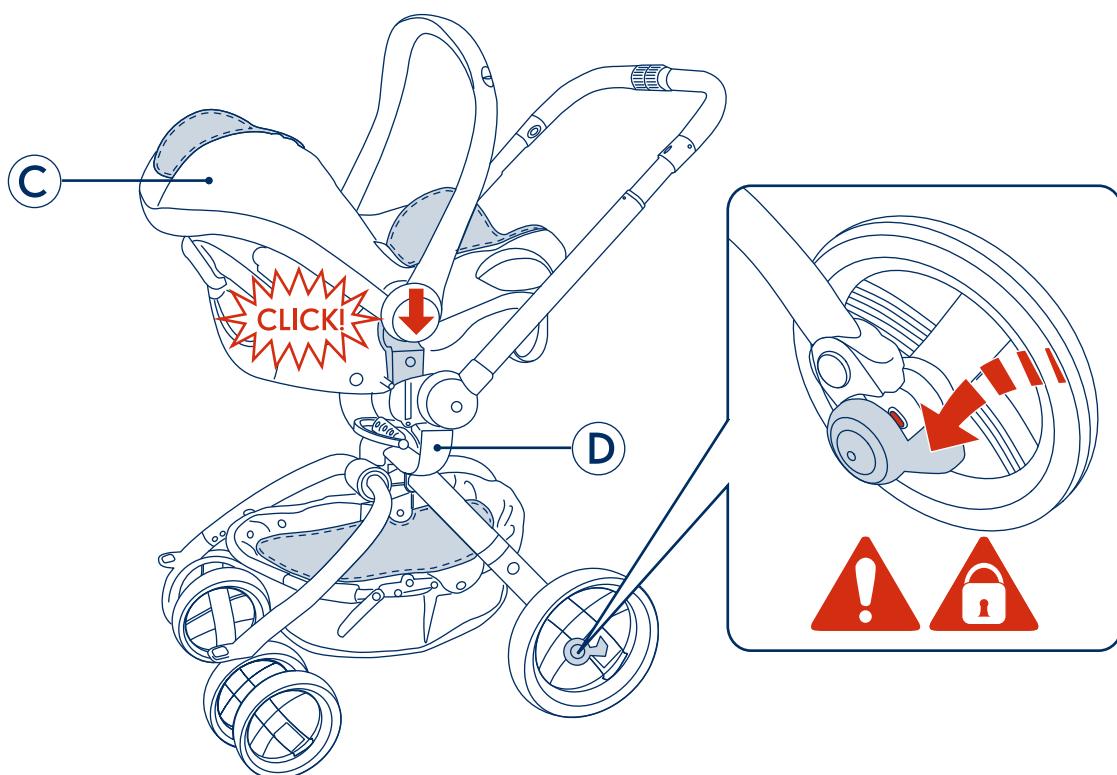
1



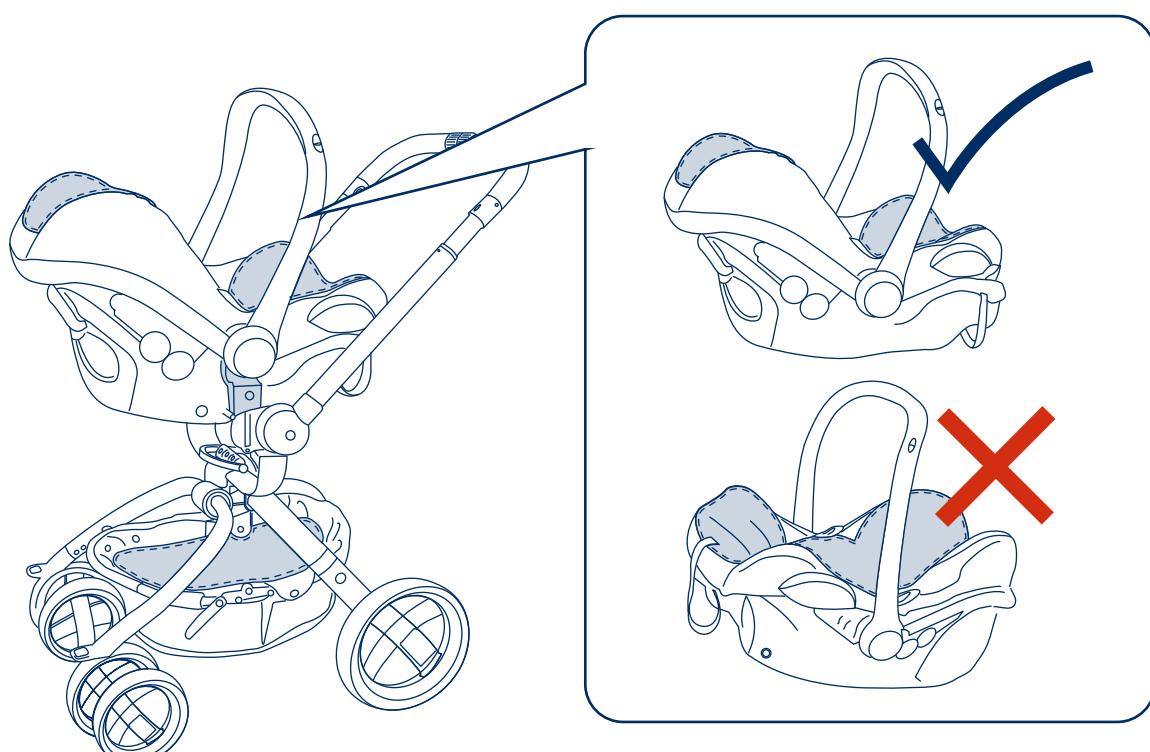
2



3



4



after use

Használat után

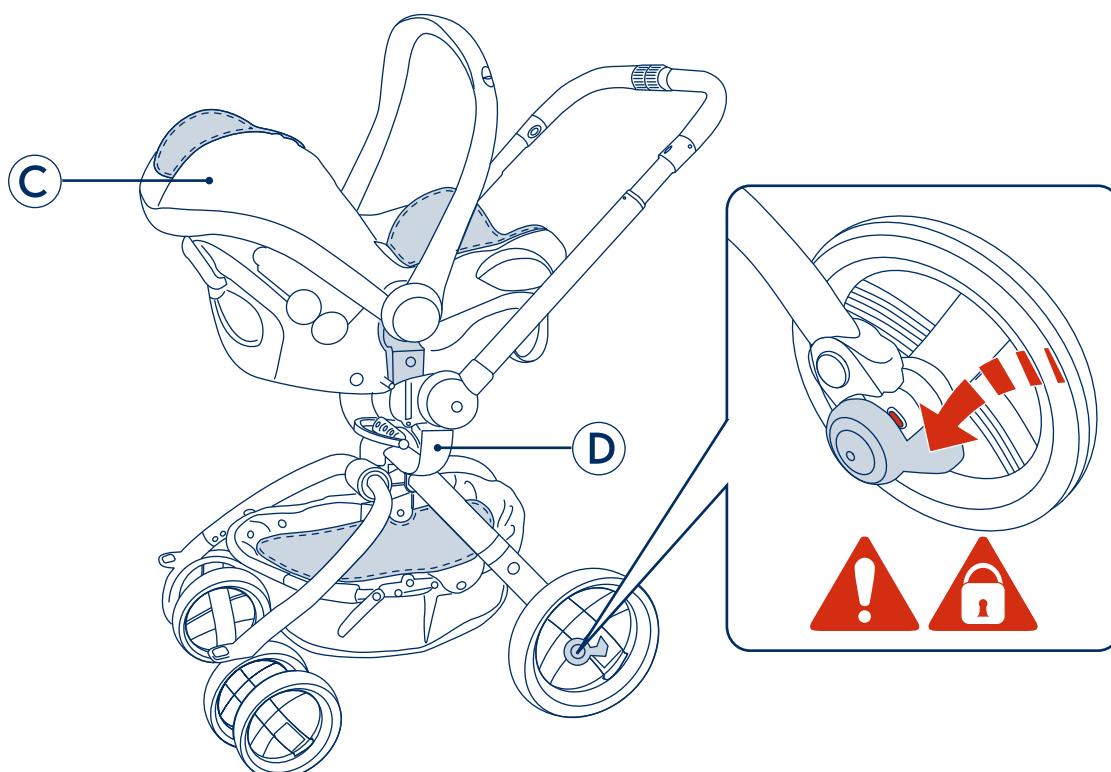
Nach Verwendung

Po užyciu

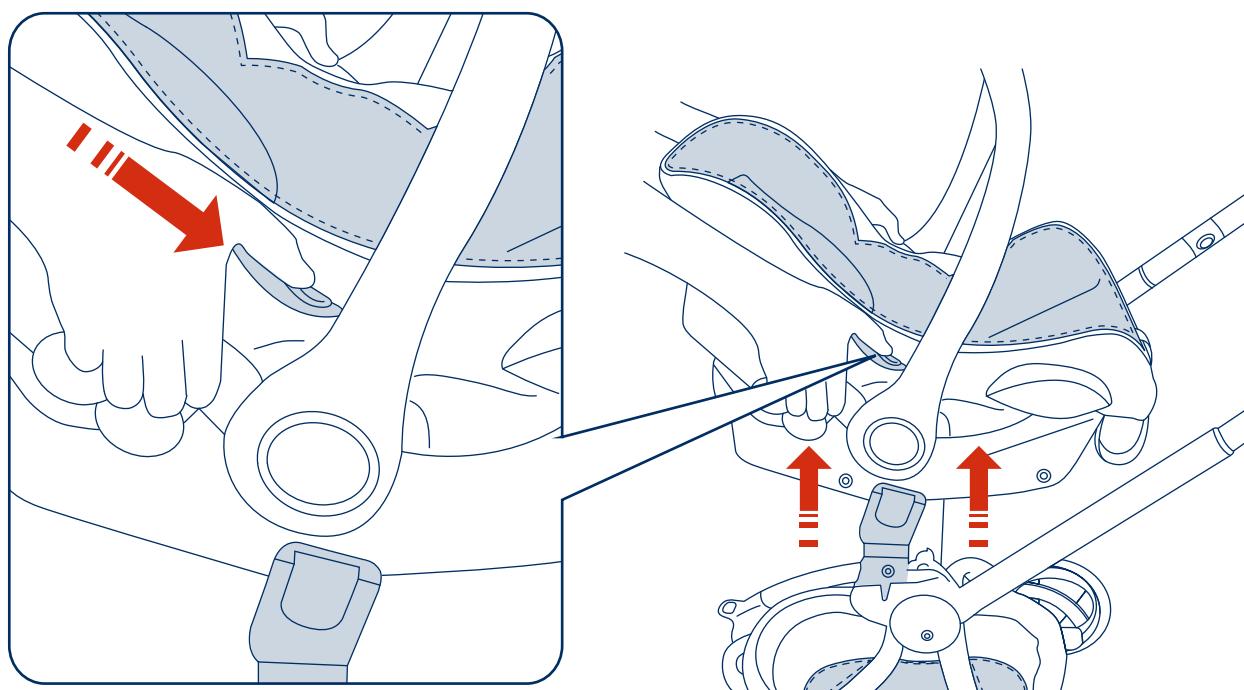
После применения

Po použití.

1



2



after use

Használat után

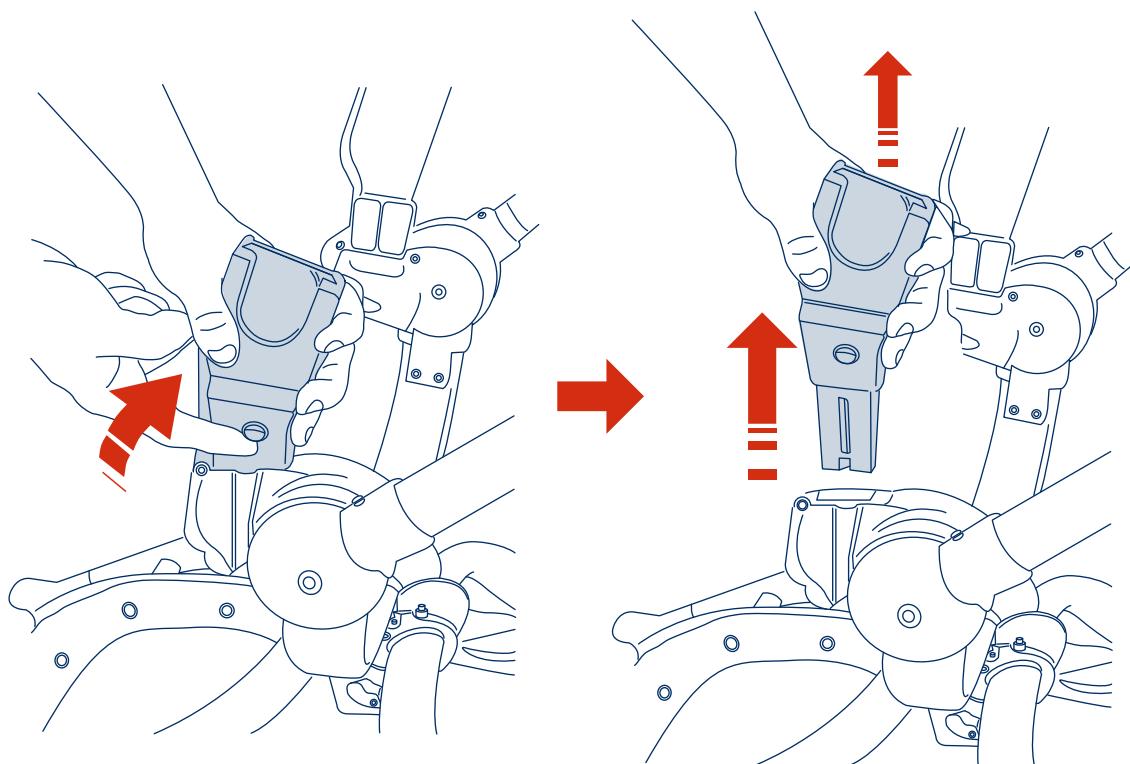
Nach Verwendung

Po užyciu

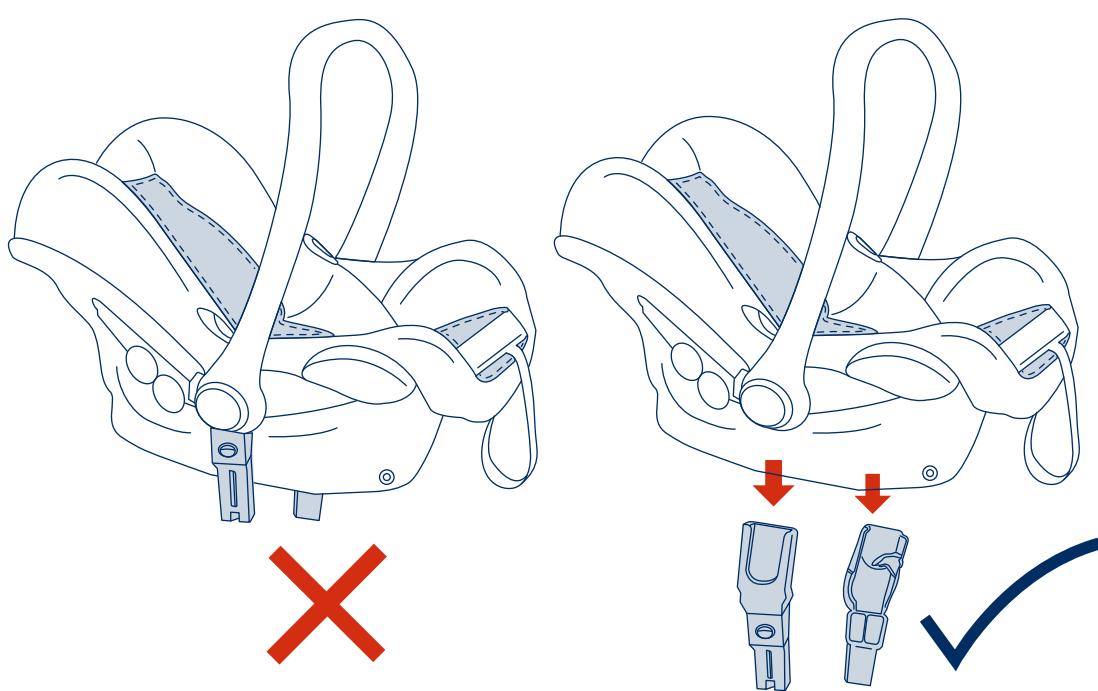
После применения

Po použití.

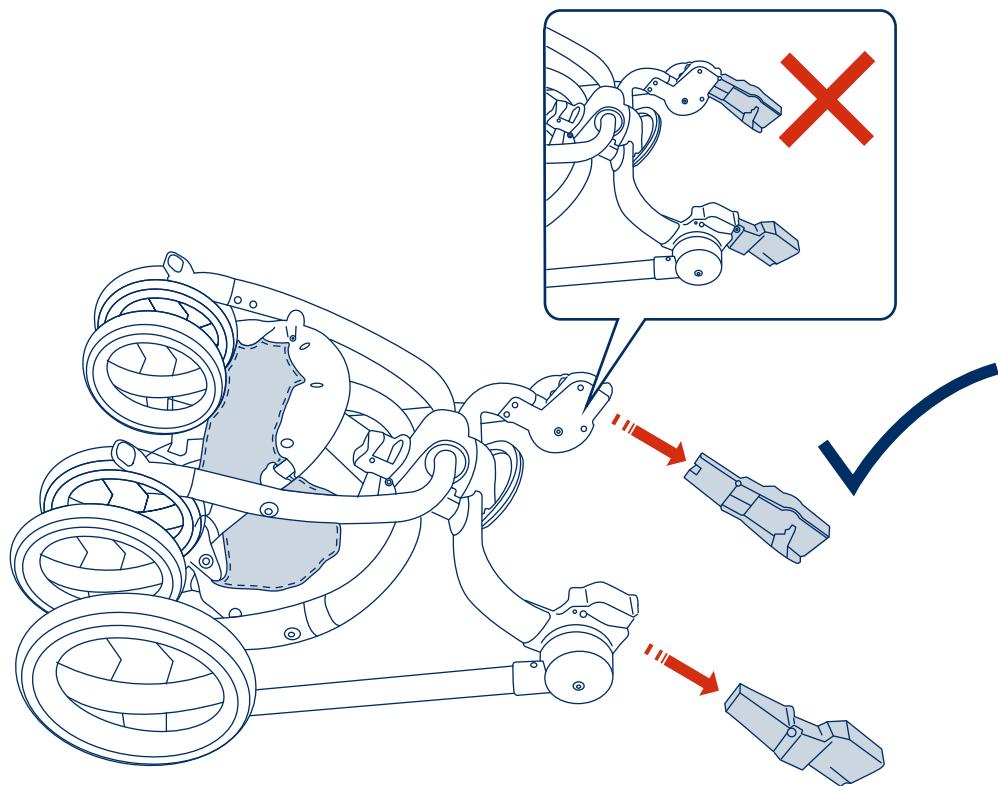
3



4



5



safety & care notes

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY

WARNING! Never leave the adaptors attached to the infant carrier when it is removed.

WARNING! Only use with pushchair and infant carriers approved by the manufacturer.

WARNING! It may be dangerous to leave your child unattended.

WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use.

WARNING! Ensure your child wears a correctly fitting harness at all times.

WARNING! Check that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use. Ensure the parking brake is engaged during the loading and unloading of children.

Never lift the pushchair using the infant carrier handle

Do not use parts or accessories which are not approved by the manufacturer.

If your pushchair is used by someone unfamiliar with it e.g. Grandparents, always show them how it works.

Care instruction

Regularly inspect the adaptors to ensure they are secure and in full working order.

Wipe clean plastic and metal components and the harness with a damp cloth.

Allow parts to dry naturally and fully before storing or use.

After exposure to damp conditions, dry off with a soft cloth and leave fully open in a warm environment. Storing damp will encourage mildew to form.

Store in a dry place

Sicherheits- und Pflegehinweise

WICHTIG! ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.

WARNUNG! Wird die Kindertrage abgenommen, bitte alle Adapter-Verbindungen trennen.

WARNUNG! Nur mit vom Hersteller genehmigten Kinderwagen und Kindertragen zu verwenden.

WARNUNG! Es kann gefährlich sein, wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt lassen.

WARNUNG! Achten Sie vor Benutzung bitte darauf, dass alle Sperrvorrichtungen geschlossen sind.

WARNUNG! Achten Sie bitte darauf, dass Ihr Kind zu jeder Zeit richtig passende Sicherheitsgurte trägt.

WARNUNG! Überprüfen Sie vor Benutzung bitte, ob alle Anschlussteile richtig angebracht worden sind.

Beim Hineinsetzen und Herausnehmen der Kinder bitte immer darauf achten, dass die Bremse festgestellt ist.

Den Kinderwagen niemals am Tragegriff der Kindertrage hocheben.

Bitte keine vom Hersteller nicht genehmigte Teile oder Zubehör verwenden.

Wenn Ihr Kinderwagen von jemandem, der mit ihm nicht vertraut ist, wie z. B. die Großeltern, benutzt werden soll, zeigen Sie Ihnen bitte immer, wie er funktioniert.

Pflegehinweise

Die Adapter sollten regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie sicher und voll funktionsfähig sind.

Die Kunststoff- und Metallteile sowie die Sicherheitsgurte mit einem feuchten Tuch abwischen.

Lassen Sie alle Teile natürlich und vollständig an der Luft trocknen, bevor Sie sie benutzt oder wegstellen.

Nach Gebrauch in feuchter Umgebung, trocknen sie bitte alles mit einem weichen Tuch ab, und lassen es dann offen an einem warmen Ort liegen. Feuchtes Lagern begünstigt Verschimmeln.

An einem trockenen Ort lagern.

Polski:

wskazówki w sprawie bezpieczeństwa i pielęgnacji wyrobu

WAŻNE - ZATRZYMAĆ JAKO PRZYDATNE ŹRÓDŁO INFORMACJI NA PRZYSZŁOŚĆ PROSZĘ PRZECZYTAĆ UWAŻNIE

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie zostawiać adapterów przyczepionych do nosidełka dla dzieci, gdy jest zdjęte.

OSTRZEŻENIE! Używać tylko z wózkiem i nosidełkiem zatwierdzonym przez producenta.

OSTRZEŻENIE! Pozostawienie dziecka bez zapięcia może być niebezpieczne.

OSTRZEŻENIE! Przed użyciem należy się upewnić, że urządzenia zamkajjące są użyte.

OSTRZEŻENIE! Upewnić się, że dziecko przez cały czas ma poprawnie założone szelki.

OSTRZEŻENIE! Przed użyciem sprawdzić, czy główna część wózka lub mocowanie siedzenia są poprawnie założone.

Upewnić się, że hamulec postojowy jest użyty podczas wkładania lub wyjmowania dziecka.

Nigdy nie podnosić wózka za pomocą rączki od nosidełka.

Nie używać części lub akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.

Jeśli osoby niezaznajomione z instrukcją, np. dziadkowie, używają wózka, należy je poinstruować, jak on działa.

Instrukcja obsługi

Regularnie sprawdzać adaptery, aby upewnić się, że są bezpieczne i sprawne.

Czyścić plastikowe i metalowe części oraz szelki, używając wilgotnej ściereczki.

Odczekać, by części wyschły naturalnie przed przechowywaniem lub użyciem.

Po wystawieniu na działanie wilgoci, wytrzeć miękką ściereczką i pozostawić otwarty w ciepłym pomieszczeniu. Przechowywanie w wilgotnym środowisku może powodować powstawanie rdzy.

Przechowywać w suchym miejscu.

FONTOS - STOP hasznos forrásként INFORMÁCIÓK

A JÖVŐ olvassa el figyelmesen

Vigyázz! Soha ne hagyja az adaptert csatolt mózeskosár gyermeket, ha el van távolítva.

FIGYELEM! Csak a kosarába, és nosideálkiem a gyártó által jóváhagyott.

FIGYELEM! Elhagyása a gyermek nélküli rögzítő veszélyes lehet.

FIGYELEM! Használat előtt győződjön meg arról, hogy a rögzítő eszközöket kell használni.

FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy a gyermek egész idő helyesen van beállítva fogszabályozó.

FIGYELEM! Használat előtt ellenőrizze, hogy a fő része a lift vagy csatlakoztatási az ülések megfelelően alakult.

Ellenőrizze, hogy a kézifék akkor használatos, amikor behelyezésekor vagy kivételekor a gyermek. Soha ne emelje teherautó a kilincset a mózeskosár. Ne használjon alkatrészek vagy tartozékok nem a gyártó által jóváhagyott.

Ha valaki ismeri az utasításokat, mint a nagyszülők, az általuk használt kerekesszék, akkor tájékoztatni kell arról, hogy hogyan működik.

Használati utasítás

Rendszeresen ellenőrizze a adapterek, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságosak és hatékonyak.

Tiszta műanyag és fém alkatrészek és nadrágtartó, egy nedves ruhával. Hagyjuk megszáradni természetesen, mielőtt a tárolás vagy használat. Expozíció után a nedvességet, puha ruhával, és hagyjuk meleg szobában.

Tárolás párás környezetben okozhat a rozsda.

Száraz helyen.

Русский:

примечания по безопасности и уходу

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ЭТИМИ ИНСТРУКЦИЯМИ И СОХРАНЯЙТЕ ИХ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не оставляйте адаптеры прикрепленными к сиденью для ребенка, когда оно вынимается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Используйте только с коляской и сиденьем для ребенка, разрешенными изготавителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не разрешается оставлять ребенка без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед использованием удостоверьтесь, что все блокировочные устройства приведены в действие.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда следите за тем, чтобы ваш ребенок носил подходящий ремень безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Проверьте, чтобы корпус коляски или устройства крепления к сиденью были надлежащим образом закреплены перед использованием.

Обязательно используйте парковочный тормоз при загрузке и выгрузке детей.

Никогда не поднимайте коляску за ручку сиденья для ребенка.

Не используйте части или дополнительные принадлежности, которые не были разрешены производителем.

Если Вашу коляску использует кто-то, кто не знаком с ее устройством, например, бабушка или дедушка, всегда объясните им, как с ней нужно обращаться.

Инструкции по уходу

Регулярно проверяйте адаптеры, чтобы убедиться, что они надежны и полностью работоспособны.

Протирайте пластиковые и металлические элементы и ремень безопасности влажной тканью.

Перед хранением или использованием дайте частям полностью высохнуть естественным образом.

После использования во влажных условиях, осушите с помощью мягкой ткани и оставьте в полностью раскрытом состоянии на теплом воздухе. Хранение во влажном состоянии способствует образованию плесени.

Раните в сухом месте

Если у Вас возникнут проблемы с этим изделием, Вам следует обратиться в ближайший магазин Mothercare.

Изготовлено в Китае для Mothercare

DŮLEŽITÉ – UCHOVEJTE JAKO DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE, PEČLIVĚ ČTĚTE A DODRŽUJTE

UPOZORNĚNÍ! Nikdy nenechávejte adaptéry připevněné k autosedačce pro děti, pokud není tato na konstrukci kočárku.

UPOZORNĚNÍ! Používejte pouze s kočárkem a autosedačkou v souladu s doporučením výrobcem.

UPOZORNĚNÍ! Ponechat dítě bez zapnutí a bez dozoru může být nebezpečné.

UPOZORNĚNÍ! Před použitím je nezbytné se přesvědčit, že zařízení upevnění je zcela funkční.

UPOZORNĚNÍ! Ujistěte se, že dítě má po celou dobu správně navlečené kšíry.

UPOZORNĚNÍ! Před použitím zkontrolujte, že hlavní část kočárku a upevnění sedačky je správně namontováno. Ujistěte se, že brzda je použita v době, kdy vkládáte, nebo vyndáváte dítě.

Nikdy nepřenášejte a nezvedejte kočárek za pomocí rukojeti od autosedačky!

Nepoužívejte díly a doplňky, které neschválil a nedoporučil výrobce.

Pokud používají kočárek osoby, které nejsou seznámeny s návodem k použití, je nezbytné jim dát úplné a přesné instrukce v souladu s návodem.

Návod k použití

Pozorně zkontrolujte adaptéry, abyste se ujistili, že jsou bezpečné a správné.

K čištění plastových i kovových částí nebo i kšírů, používejte jemné čistící prostředky.

Čistěné části nechejte před uložením nebo před použitím zcela vyschnout.

Po vystavení vlhkosti, je nutné části vytřít dosucha jemným hadříkem a nechat na suchém, větraném prostranství celá vysušit. Jinak hrozí nebezpečí zreznutí.

Skladujte v suchu!

DÔLEŽITÉ – USCHOVAJTE AKO DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE, STAROSTLIVO ČÍTAJTE A DODRŽIAVAJTE

UPOZORNENIE: Nikdy nenechávajte adaptéry priepnéné k autosedačke pre deti, ak nie je autosedačka na konštrukciu kočíka.

UPOZORNENIE : Používajte výhradne s kočíkom a autosedačkou v súlade s odporúčaním výrobcu.

UPOZORNENIE: Ponechať dieťa bez zapnutia a bez dozoru môže byť nebezpečné.

UPOZORNENIE: Pred použitím je nevyhnutné sa presvedčiť, že zariadenie na upevnenie je úplne funkčné.

UPOZORNENIE: Ubezpečte sa, že dieťa má po celý čas správne navlečené pásy.

UPOZORNENIE: Pred použitím skontrolujte, že hlavná časť kočíka a upevnenie sedačky je správne namontovaná.

Ubezpečte sa, že brzda je použitá v čase, keď vkládate alebo vyberáte dieťa.

Nikdy neprenášajte a nezdvíhajte kočík za pomoci rukoväte od autosedačky!

Nepoužívajte diely a doplnky, ktoré neschválili a nedoporučil výrobca.

Ak používajú kočík osoby, ktoré nie sú oboznámené s návodom na použitie, je nevyhnutné im dať úplné a presné inštrukcie v súlade s návodom.

Návod na použitie

Pozorne skontrolujte adaptéry, aby ste sa uiistili, že sú bezpečné a správne.

Na čistenie plastových i kovových častí alebo i pásov, používajte jemné čiastiace prostriedky. Čistené časti nechajte pred uložením alebo pred použitím úplne vyschnúť.

Po vystavení vlhkosti je nevyhnutné časti vytriet dosucha jemnou handričkom a nechať na suchom, vetranom priestranstve úplne vysušiť. Inak hrozí nebezpečenstvo zhrdzavenia.

Skladujte v suchu!